

Bauker®

INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES

WELDING MACHINE
SOLDADORA ELÉCTRICA
MÁQUINA DE SOLDA ELÉTRICA

BNW5160



BNW6180
BNW7250



IMAGEN/IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.

ATENÇÃO: Leia, entenda e siga todas as instruções de segurança deste manual antes de usar a ferramenta.

ESPAÑOL / PORTUGUÊS / ENGLISH

1 AÑO
GARANTÍA
ANO DE GARANTIA
YEAR WARRANTY

Índice

Sección	Página
· Introducción	3
· Normas generales de seguridad	3
· Normas específicas de seguridad	5
· Especificaciones técnicas	7
· Instrucciones de ensamblado	8
· Instrucciones de operación	9
· Mantenimiento	10
· Despiece	11
· Listado de partes	11
· Notas	12
· Garantía	13

INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hacer fácil el mantenimiento y la operación.

ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

! **ADVERTENCIA:** Lea y entienda cuidadosamente todas las instrucciones contenidas en este manual. Si no sigue estas instrucciones podría causar en descargas eléctricas, fuego y/o serios daños personales.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELECTRICA

! **ADVERTENCIA**

· Las herramientas doblemente aisladas están equipadas con un enchufe polarizado. Este enchufe calzará solamente de una manera en una salida polarizada. Si el enchufe no calza completamente en la salida polarizada no cambie el enchufe de ninguna manera. La doble aislación elimina la necesidad de un enchufe de tres alambres con descarga a tierra y un sistema de provisión de potencia con descarga a tierra. Vea Fig. 1.

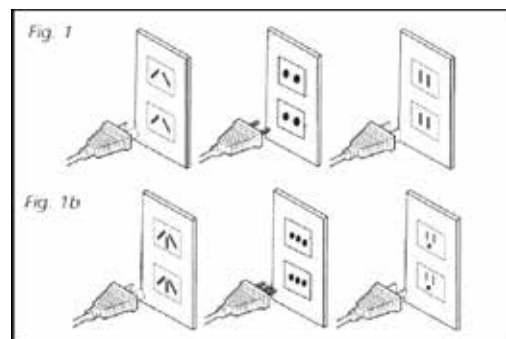
· Las herramientas de simple aislación están equipadas con un enchufe polarizado con toma a tierra. Si el enchufe no calza completamente en la salida, gire el enchufe. Si aún así no calza contacte a un electricista calificado para instalar la salida polarizada con toma a tierra. No cambie el enchufe de ninguna manera. Vea Fig 1 b.

· Evite el contacto de cuerpo con las superficies descargadas a tierra tale como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es escargado a tierra.

· No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

· No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.

· Cuando esté usando la máquina en el exterior, use un prolongador para exteriores marcados con lo siguiente: "W-A" o "W". Estos prolongadores están pensados para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.



SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lesión seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- Remueva la llave de ajuste del disco antes de encender la máquina. Una llave que haya sido dejada junto con una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lesiones personales.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y vestimenta siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía, asegúrese que el voltaje entregado sea el mismo que el mencionado en el placa nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.



USO Y CUIDADO DE LA MAQUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en su manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.
- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probables que se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños, haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mal mantenimiento.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.

REPARACION

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lesiones.
- Cuando se repare la maquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD PARA SOLDADORAS ELECTRICAS

DESCRIPCION

Estas soldadoras están constituidas por un transformador monofásico, de características cadentes y están adaptados para la soldadura en corriente alterna de electrodos revestidos, en los radios, como se indica en la tabla de datos del frontal de la máquina.

El amperaje de su soldadora es regulable y lo podrá hacer a través de la perrilla 1. Fig. A

PROTECCION TERMICA

Esta soldadora está protegida de sobrecargas térmicas, mediante protección automática (termostato de recarga automática). Cuando los bobinados alcancen una

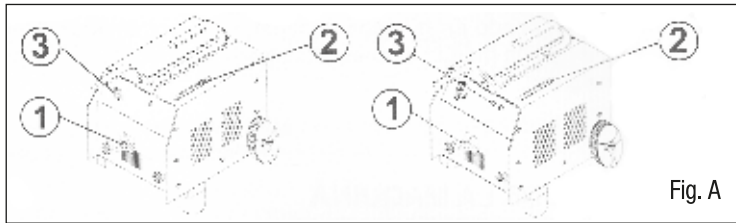


Fig. A

temperatura establecida, la protección cortará la corriente del circuito de alimentación (3). Después de una refrigeración de pocos minutos, la protección se reanuda, insertando la línea de alimentación. La soldadora estará dispuesta para trabajar de nuevo.

⚠ ATENCION: Utilizar la soldadora solo siguiendo el procedimiento previsto en este manual. La mala utilización de esta soldadora, puede ser peligroso para personas, animales y cosas. El usuario de la soldadora es reponsable de la seguridad propia y de la ajena: es indispensable leer, comprender y respetar las reglas mínimas contenidas en este manual. Aasegurarse de que la absorción de corriente y de la línea eléctrica correspondan con los de la máquina y del enchufe.

EVALUACION DEL AREA

Antes de instalar euuipos de soldadora, el usuario deberá realizar una evaluación de los problemas electromagnéticos potenciales en el área circundante. Se deberán tener en consideración:

- Otros cables de alimentación, cables de control, cables telefónicos o de señalización, arriba, abajo y adyacentes al equipo de soldadpra;
- Transimsores o receptores de radio y televisión;
- Computadoras u otros equipos de control;
- Equipo de seguridad crítico, por ej. Protecciones de máquinas automáticas;
- Aparatos electrónicos personales, por ej. Marcapasos o elementos de ayuda auditiva;
- Equipos instrumentales de calibración o medición;
- La inmunidad de otros equipos en el ambiente. El usuario deberá asegurarse que otros equipos utilizados en el ambiente sean compatibles. Esto puede requerir medidas de protección adicionales;
- el momento del día en que se llevará a cabo la soldadura u otras actividades.

El tamaño del área circundante a ser considerado dependerá de la estructura del edificio y de las otras actividades que se desarrollan simultáneamente. El área circundante puede extenderse más allá de los limites del edificio.

AMBIENTE

- La soldadora al arco produce chispas, proyección de metal fundido y humo:
- Apartar del área de trabajo todas las sustancias y/o materiales inflamables.
- Procurar siempre una buena ventilación en el lugar donde se esté soldando.
- No soldar sobre contenedores, recipientes o tuberías que contengan gas o hayan contenido productos inflamables, líquidos o gaseosos (peligro de explosión y/o incendio), o sobre materiales pulidos con solventes cloruros o barnizados (peligro de expulsión de humo tóxico).

PERSONAL


- Evitar el contacto directo con el circuito de soldadura. Tensión al vacío presente entre la pinza portaelectrodo y la mordaza de masa; podría resultar peligroso en tales circunstancias.
- No utilizar la soldadora en ambientes húmedos o mojados, o bajo la lluvia.
- Proteger los ojos, usando cristales de colores adecuados, montados sobre la máscara correspondiente. User guantes y uniforme de protección seco, evitando exponer la piel a los rayos ultravioleta, producto del arco.

RECORDAR:

- Las radiaciones luminosas producidas por el arco, pueden dañar los ojos y causar quemaduras en la piel.
- La soldadora al arco produce chispas y gotas de metal fundido. El metal soldado (trabajo) se enrojece y quema a alta temperatura, por un tiempo relativamente largo.
- La soldadora al arco produce humo, que puede ser potencialmente nocivo.
- Todos los shocks eléctricos pueden ser potencialmente elevados.
- Evitar exponerse directamente al arco eléctrico, en un radio inferior a 15 metros.
- Proteger, así mismo, a las personas cercanas, con los medios apropiados de los efectos potencialmente peligrosos del arco.

PROTECCION DEL OPERADOR

- La ropa del operador debe estar seca.
- No se suba o apoye en las piezas de trabajo cuando la fuente de poder está encendida.
- Para prevenir descargas eléctricas, no trabaje en ambientes húmedos o mojados sin ropa de protección adecuada.
- Controle los cables de la soldadora y de alimentación y reemplace inmediatamente si se observan cables pelados.
- Desconecte la alimentación antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el porta electrodo, alimentación eléctrica o cables de soldar.
- Para evitar cualquier riesgo de corto circuito accidental o encendido del arco, no coloque la pinza de soldar o la trocha directamente sobre el banco de trabajo o cualquier superficie metálica conectada a la tierra de la fuente de poder.

 **ADVERTENCIA:** los campos electromagnéticos generados por las altas corrientes de soldadura pueden causar el mal funcionamiento de aparatos electrónicos vitales.

PREVENCION DE HUMOS TOXICOS

- Estas preocupaciones deben adoptarse para prevenir la exposición del operador u otro agente a los humos tóxicos que pueden generarse durante el proceso de soldadura.
- Evite operaciones de soldadura sobre superficies pintadas, con aceite o con grasa.
- Algunos solventes clorados pueden descomponerse durante la soldadura y generar gases peligrosos como el fósgeno. Por lo tanto es importante asegurarse que tales solventes no estén presentes en las piezas a soldar. Si lo están, será necesario removerlos antes de soldar.

También es necesario asegurarse que esos solventes u otros agentes degradantes no estén próximos a las inmediaciones del área de trabajo.

Las partes metálicas recubiertas o conteniendo plomo, grafito, cadmio, zinc, mercurio, berilio o cromo pueden causar concentraciones peligrosas de humos tóxicos y no deben estar sujetas a operaciones de soldadura a menos que:





- 1) Se remueva el recubrimiento antes de comenzar la soldadura,
- 2) El área de trabajo esté ventilada adecuadamente,
- 3) El operador utilice un sistema adecuado de extracción de humos.




No trabaje en un lugar sin ventilación apropiada.




PREVENCION DE INCENDIO

- Durante el proceso de soldadura el metal se calienta a muy altas temperaturas y pueden proyectarse chispas y escoria alrededor. Se deben tomar precauciones adecuadas para prevenir incendios y/o explosiones.
- Evite trabajar en áreas donde hay recipientes de sustancias inflamables.
- Todos los combustibles y/o productos combustibles deben estar lejos del área de trabajo.
- Los extinguidores de fuego deben estar ubicados a mano.
- Se deben tomar precauciones especiales durante la soldadura: a) de recipientes que hayan contenido sustancias inflamables, b) dentro de recipientes metálicos o en lugares con poca ventilación.
- Estas operaciones deberán realizarse siempre con la presencia de personal calificado que pueda prestar la asistencia necesaria si fuera requerido.
- NUNCA opere en ambientes cuya atmósfera contenga gases inflamables, vapores o combustibles líquidos (como petróleo o sus vapores).

ESPECIFICACIONES TECNICAS

BNW5160		IEC 60974-1			
	$U_0: 48\text{ V}\sim$	$U_2: 22.2\text{ V}\sim - 24.4\text{ V}\sim$			
	Diámetro / mm	2.0 mm	2.5 mm	3.2 mm	4.0 mm
	$I_2 : \text{A}$	55	80	115	160
	nc/nc1	25/32	8/17	3/9	2/4
	nh/nh 1	7/21	3/11	2/8	1/3
	$U_1: 110\text{ V}\sim$			$I_1 \text{ max}$	60 Hz
	IP 21S	42 A		70 A	H

BNW6180		NO.:					
		IEC 60974-1					
	-60 Hz	$I_2: 60\text{ A} - 180\text{ A}$					
		Diámetro - mm	4 mm	3.2 mm	2.5 mm	2.0 mm	
	$U_0: 48\text{ V}\sim$	X %	10	30	60	100	
		$I_2 \text{ A}$	220 V~	180	115	80	---
			110 V~	160	115	80	60
		$U_2 \text{ V}$	220 V~	27.2	24.6	23.2	---
			110 V~	26.4	24.6	23.2	22.4
$U_1: 220\text{ V}\sim$		$I_1 \text{ max}: 40\text{ A}$					
$U_1: 110\text{ V}\sim$		$I_1 \text{ max}: 68\text{ A}$					
IP21S		H					

BNW7250		NO.:						
		IEC 60974-1						
	-60 Hz	$I_2: 60\text{ A} - 250\text{ A}$						
		Diámetro - mm	5 mm	4 mm	3.2 mm	2.5 mm	2.0 mm	
	$U_0: 48\text{ V}\sim$	X %	5	10	30	60	100	
		$I_2 \text{ A}$	220 V~	250	180	115	---	---
			110 V~	---	180	115	80	60
		$U_2 \text{ V}$	220 V~	30	27.2	24.6	---	---
			110 V~	---	27.2	24.6	23.2	22.4
$U_1: 220\text{ V}\sim$		$I_1 \text{ max}: 55\text{ A}$						
$U_1: 110\text{ V}\sim$		$I_1 \text{ max}: 72\text{ A}$						
IP21S		H						

CABLE DE EXTENSION

- Haga reemplazar los cables dañados por un personal autorizado. El uso de cables dañados puede causar descargas eléctricas, quemar o generar lesiones graves.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑO RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSION


220 V~

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50 ft	15 m	100 ft	30 m
3~6	18 AWG	2,00 mm ²	16 AWG	2,50 mm ²
6~8	16 AWG	2,50 mm ²	14 AWG	3,00 mm ²
8~11	14 AWG	3,00 mm ²	12 AWG	4,00 mm ²

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

· Desembalaje

Remueva la maquina de la caja y examínelo cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas.

 **PRECAUCION:** Para prevenir lesiones, si alguna parte de la máquina esta faltando o está dañada, no enchufe la misma hasta que las partes dañadas sean reparadas o reemplazadas por personal autorizado.

CABLE DE SOLDADURA

Los cables de la soldadora deberán mantenerse tan cortos como sea posible. Se posicionarán uno cerca del otro, sobre o cerca del nivel del piso.

CONEXION A TIERRA DE LA INSTALACION

Se deberá considerar la conexión a tierra de todos los elementos metálicos en la instalación de la soldadora y adyacentes a la misma. Sin embargo, los elementos metálicos conectados a la pieza de trabajo aumentarán el riesgo del operador de recibir una descarga eléctrica tocando en forma simultánea el electrodo y los mencionados elementos. El operador deberá estar aislado de todos esos componentes metálicos conectados.

CONEXION A TIERRA DE LA PIEZA DE TRABAJO

Si la pieza no está conectada a tierra, por seguridad eléctrica o por su tamaño o posición, por ej. cascos de barcos o estructura metálica de edificios, deberá establecerse una conexión a tierra en forma directa. En algunos países donde esta conexión no está permitida, la conexión se logrará por medio de una capacitación adecuada, seleccionada de acuerdo con las regulaciones nacionales.

PANTALLAS Y BLINDAJES

El uso de pantallas y blindajes en forma selectiva de otros cables y equipos en el área podrán aliviar los problemas de interferencia. En aplicaciones especiales puede ser considerada la protección total de la instalación de la soldadora.

PREVENCION DE DESCARGA ELECTRICA

· La máquina de soldar por arco eléctrico requiere una alimentación de voltaje alto y por ende se debe tener un cuidado especial mientras se opera o se realiza su mantenimiento.

CABLES DE ALIMENTACION

- Conecte los cables de alimentación a una ficha con dispositivos de protección adecuados.
- Controle el estado de estos cables y reemplácelos si están dañados.

CONEXION A TIERRA

· Asegúrese que la línea de alimentación principal esté conectada a tierra correctamente y controle que todas las conexiones estén firmes, para evitar malos contactos y sobrecalentamientos.

ESTACION DE TRABAJO

· La conexión a tierra de la fuente debe estar conectada a la pieza de trabajo asegurando un buen contacto; el banco de trabajo debe estar conectado a tierra correctamente.

CABLE DE MASA

Va montado directamente a la pieza de soldar, o al banco sobre el que está apoyado.

⚠ ATENCION: Garantice un adecuado contacto con la pieza de soldar, evitando superficies barnizadas y/o materiales no metálicos.

La tabla 1 aporta los valores aconsejados para los cables de soldadora (en mm²), en base a la máxima corriente distribuida por la soldadora.

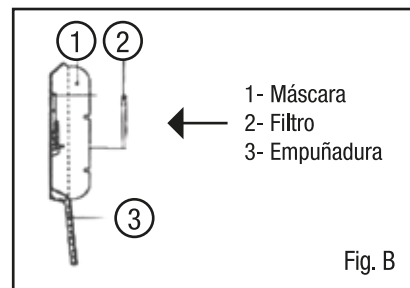
CABLE DE PINZA PORTA ELECTRODOS

Lleva sobre el terminal una mordaza especial, que sirve para cerrar la parte descubierta del electrodo.

La tabla 1 aporta los valores aconsejados para los electrodos (en mm²), en base a la máxima corriente distribuida por la soldadora.

MASCARA DE PROTECCION

Llevar siempre puesta durante la soldadura, protegiendo los ojos de los rayos luminosos que desprende el arco resultante, así como permitiendo observar la soldadura que está realizando. Fig. B



INSTRUCCIONES DE OPERACION

Después de haber realizado todas las conexiones eléctricas necesarias, tanto del circuito de alimentación primario como de la soldadora, proceder de la siguiente forma:

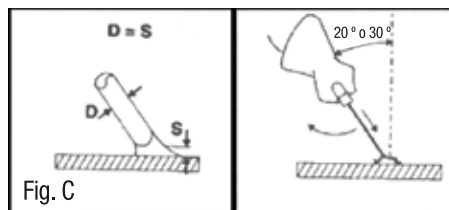
Fijar la parte descubierta del electrodo, en la pinza portaelectrodo y conectar la mordaza de masa a la pieza a soldar, procurando conseguir un buen contacto eléctrico.

TABLA 1

Diámetro electrodo (mm)	Corriente de soldadora (A)
1.6 mm	25 A - 50 A
2.0 mm	40 A - 80 A
2.5 mm	50 A - 110 A
3.2 mm	80 A - 160 A
4.0 mm	120 A - 200 A

Teniendo la máscara DELANTE DE LA CARA, intentar rozar la punta del electrodo sobre la pieza a soldar, siguiendo un movimiento como si se fuese a encender un cerillo; este es el método más correcto para provocar el arco.

⚠ ATENCION: NO PUNTEAR el electrodo sobre la pieza; podría dañarse el revestimiento, haciendo más dificultosa la atracción del arco. Una vez conseguido el arco, intentar mantener una distancia de la pieza, equivalente al diámetro del electrodo utilizado y mantener esta distancia lo más constante posible, durante la ejecución de la soldadura, recordando así mismo, que la inclinación del electrodo, en sentido de avance, deberá ser de cerca de 20 ° o 30 °. Fig. C



⚠ ATENCION: EMPLEAR SIEMPRE UNA PINZA PARA REMOVER LOS ELECTRODOS CONSUMIDOS Y MANEJAR LAS PIEZAS UNA VEZ SOLDADAS.

Comprobar que al término de la soldadura, el soporte del electrodo sea repuesto por separado.

MANTENIMIENTO

Esta parte del manual es importante para el uso correcto del equipo de soldadura. No contiene instrucciones específicas de mantenimiento ya que esta fuente de poder no requiere servicio de rutina.

Las precauciones a tomar son las usuales para cualquier equipo de soldadura eléctrica con armazón o cubierta metálica.

Se recomienda evitar golpes y cualquier forma de exposición de la máquina a caídas, fuentes de calor excesivo u otras situaciones.

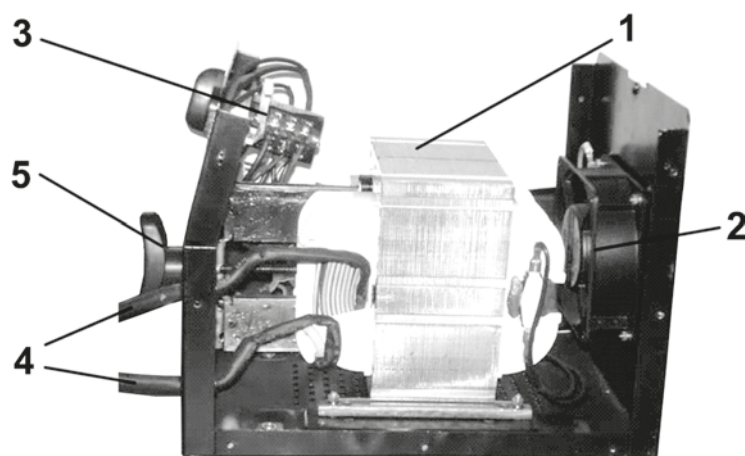
En caso de transporte y/o almacenamiento el equipo de soldadura no debe exponerse a temperaturas fuera del rango de: -25 °C a + 55 °C

Si se necesita reparación, es posible seguir las instrucciones provistas en el manual de servicio técnico adecuado. Sin embargo, esto no debe intentarse a menos que se cuente con las herramientas y el conocimiento de personal técnico autorizado.

El mantenimiento o la reparación realizadas por servicios técnicos no autorizados anularán y darán por terminada la garantía del fabricante.

⚠ ATENCION: Si esta máquina ha sido vendida sin su correspondiente enchufe o clavija. Asegúrese que esta sea colocada a la soldadora por un electricista calificado.

DESPIECE BNW5160 / BNW6180 / BNW7250



LISTADO DE PARTES BNW5160 / BNW6180 / BNW7250

Item	Código	Descripción
1	BNW-R1001	Transformador
2	BNW-R1002	Ventilador
3	BNW-R1003	Interruptor
4	BNW-R1004	Contenedores de salida
5	BNW-R1005	Interruptor

NOTAS

GARANTIA

Gracias por escoger este producto

Herramientas BAUKER: 1 Año de Garantía

Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.

Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantenimiento.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

LO QUE CUBRE LA GARANTÍA:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.
- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

Índice

Seção	Página
· Introdução	15
· Normas gerais de segurança	15
· Normas específicas de segurança	17
· Especificações técnicas	19
· Instruções de montagem	20
· Instruções de operação	20
· Manutenção	22
· Desmontagem	23
· Lista de partes	23
· Notas	24
· Garantia	25

INTRODUÇÃO

Sua ferramenta conta com muitas características que farão o seu trabalho mais rápido e fácil. Segurança, conforto e confiabilidade são prioridades para o desenho desta ferramenta, para facilitar sua manutenção e operação.

ADVERTÊNCIA: leia atentamente o manual antes de tentar usar esta ferramenta. Certifique-se de prestar atenção a todas as advertências e às precauções contidas ao longo deste manual.

NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

! **ADVERTÊNCIA:** Leia e entenda cuidadosamente todas as instruções contidas neste manual. O não seguimento destas instruções poderia provocar descargas elétricas, fogo e/ou sérios danos pessoais.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

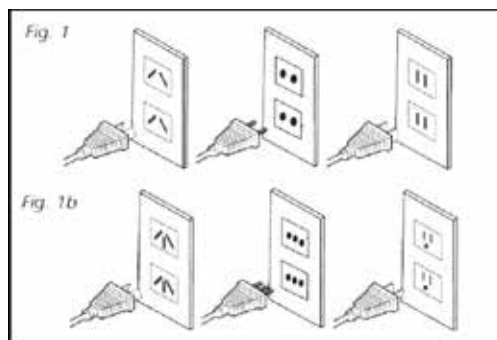
ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Mesas desorganizadas e áreas escuras podem causar acidentes.
- Não manipule ferramentas elétricas em atmosferas explosivas bem como em presença de líquidos inflamáveis, gases ou pós. A ferramenta elétrica gera faíscas que podem provocar incêndios.
- Mantenha os observadores, crianças e visitantes distantes da máquina enquanto esta estiver em operação. As distrações podem causar uma perda de controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA

! ADVERTENCIA

- As ferramentas duplamente isoladas estão equipadas com um plugue polarizado. Este plugue se conecta somente de uma maneira a uma saída polarizada. Se o plugue não for compatível com a tomada, não o altere de nenhuma maneira. O duplo isolamento elimina a necessidade de um plugue de três fios com descarga aterrada e um sistema de provisão de potência com descarga aterrada. Veja Fig. 1.
- As ferramentas de isolamento simples estão equipadas com um plugue polarizado com conexão à terra. Se o plugue não for compatível com a tomada, gire-o. Se ainda assim não for compatível, chame um electricista qualificado para instalar a saída polarizada com conexão aterrada. Não modifique o plugue de modo nenhum. Veja Fig. 1
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas como tubulações, radiadores, fogões elétricos e refrigeradores. Aumenta-se o risco de descarga elétrica se seu corpo entrar em conexão com a terra.
- Não exponha a máquina à chuva ou a condições de umidade. A penetração de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de uma descarga elétrica.
- Não use o cabo de maneira inapropriada. Nunca use o cabo para transportar a máquina ou para retirá-la da tomada. Mantenha o cabo de alimentação longe do calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Peça ajuda a técnicos qualificados para substituir os cabos danificados. Os cabos danificados fazem aumentar o risco de descargas elétricas.
- Quando estiver usando a máquina em ambientes externos, use uma extensão específica para este propósito, marcada com a seguinte informação: W-A' o "W". Estas extensões foram desenhadas para ambientes externos e reduzem o risco de descarga elétrica.



SEGURANÇA PESSOAL

- Fique atento ao que você está fazendo e use de bom senso quando estiver operando uma ferramenta elétrica. Não utilize a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos que provoquem sonolência. Um momento de desatenção durante a operação da máquina pode resultar em graves lesões.
- Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou jóias. Prenda o seu cabelo. Mantenha seu cabelo, roupa e luvas longe das peças móveis. A roupa folgada, jóia ou cabelo compridos podem ficar presos às partes móveis.
- Evite o acionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição OFF antes de conectar a ferramenta elétrica à tomada. Transportar a máquina com o dedo no botão de acionamento ou conectar na tomada ferramentas que estejam com este botão selecionado favorece a ocorrência de acidentes.
- Retire a chave de ajuste do disco antes de ligar a máquina. Uma chave deixada junto a uma parte rotatória da ferramenta pode provocar sérias lesões pessoais.
- Não se estique muito durante o uso da máquina. Use um sapato de qualidade e vestimentas simples. Isso lhe permitirá um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Use equipamentos de segurança. Sempre use proteção para a vista. Máscara anti-poeira, sapatos de segurança antidesslizantes, capacete ou proteção auditiva devem ser usados em condições apropriadas.
- Antes de conectar a ferramenta à fonte de energia elétrica, certifique-se de que a voltagem seja correspondente àquela mencionada na placa de características da ferramenta. Uma fonte de energia maior do que a especificada para a máquina pode provocar ferimentos sérios no usuário e também danificar a máquina.



USO E MANUNTEÇÃO DA MÁQUINA

- Use mordças ou qualquer outra ferramenta prática para afirmar e a poiar a peça de trabalho em uma plataforma estável. Segurar a peça de trabalho com as mãos ou contra o seu corpo não gera estabilidade e pode provocar uma perda de controle.
- Não force a ferramenta elétrica. Sempre utilize a ferramenta correta para cada trabalho. A máquina correta realizará o trabalho para o qual foi desenhada de melhor maneira e também com mais segurança.
- Não use a máquina se a chave de acionamento estiver danificada. Toda ferramenta que não possa ser ligada nem desligada representa um perigo e deve ser reparada.
- Desligue o plugue da tomada elétrica antes de realizar ajustes, trocar acessórios ou armazenar a ferramenta elétrica. Estas medidas preventivas reduzem o risco de que a máquina se acione acidentalmente.
- Armazene as máquinas elétricas fora do alcance de crianças e de qualquer outra pessoa que não esteja capacitada para o seu uso. As ferramentas elétricas são perigosas em mãos de usuários que não estão capacitados para seu uso.
- Faça a manutenção das ferramentas. Mantenha as ferramentas cortantes afiadas e limpas. As ferramentas bem mantidas, com suas bordas afiadas, têm menos probabilidade de se danificarem e são mais fáceis de controlar.
- Verifique se há algum alinhamento incorreto ou desgaste de partes móveis, partes quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da máquina. Se houver sinais de danos, repare a máquina antes de ser usada. Muitos acidentes são causados por máquinas sem manutenção.
- Use somente acessórios recomendados pelo fabricante e para o seu modelo. Acessórios específicos para uma máquina podem ser perigosos quando usados com outra ferramenta.
- Não altere ou use incorretamente a máquina. Esta máquina foi construída com precisão. Qualquer alteração ou modificação não especificada é caracterizado como mau uso e pode provocar uma condição perigosa.
- Recomenda-se usar um dispositivo de segurança adequado, como um interruptor térmico e diferencial, quando estiver usando equipamentos elétricos.

REPARO

- O reparo da ferramenta deve ser feito somente por um técnico qualificado. O reparo ou a manutenção realizados por uma pessoa não qualificada pode gerar risco de lesões.
- Quando a máquina for reparada, use somente peças de reposição idênticas. Siga as instruções na seção de manutenção deste manual. O uso de peças não autorizadas ou o não seguimento das instruções de manutenção podem provocar descargas elétricas ou ferimentos.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA PARA AS MÁQUINAS DE SOLDA ELÉTRICAS

DESCRIÇÃO

Estas máquinas de solda elétricas estão construídas com um transformador monofásico, de características cadentes e estão adaptadas para soldar com corrente alternada de eletrodos revestidos, em raios, como se indica na tabela de características da máquina.

A amperagem de sua máquina se solda é regulável e pode ser feita por meio do botão 1. Fig. A

PROTEÇÃO TÉRMICA

Esta máquina de solda está protegida contra sobrecargas térmicas por uma proteção automática (termostato de recarga automática). Quando a bobinagem atingir uma

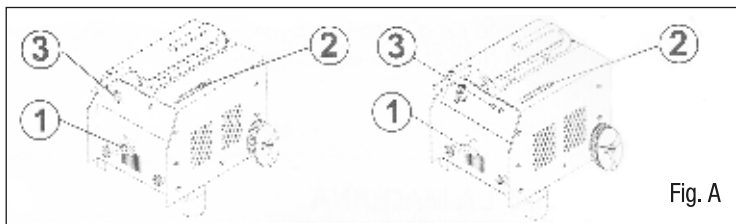


Fig. A

temperatura determinada, a proteção cortará a corrente do circuito de alimentação (3). Depois de uma refrigeração de poucos minutos, a proteção se restabelece inserindo-se o canal de alimentação. A máquina de solda poderá trabalhar como nova.

⚠ ATENÇÃO: Utilize a máquina de solda somente de acordo com as instruções deste manual. A má utilização desta máquina pode ser perigosa para as pessoas, animais e objetos. O usuário da máquina de solda é responsável pela sua própria segurança e pela dos demais: é indispensável ler, compreender e respeitar as regras básicas contidas neste manual. Certifique-se de que a absorção de corrente e da linha elétrica correspondam às indicadas na máquina e na tomada.

AVALIAÇÃO DA ÁREA

Antes de instalar equipamentos de solda, o usuário deve fazer uma avaliação dos problemas eletromagnéticos potenciais na área de trabalho. Deve-se levar em consideração:

- Outros cabos de alimentação, cabos de controle, cabos telefônicos ou de sinalização que estejam acima, abaixo ou adjacentes ao equipamento de solda;
- Transmissores ou receptores de rádio ou de televisão;
- Computadores e outros equipamentos de controle;
- Equipamento de segurança crítico, por ex. proteções de máquinas automáticas;
- Equipamentos eletrônicos pessoais, por ex. marcapassos ou elementos de ajuda auditiva;
- Instrumentos de calibração ou de medição;
- A imunidade de outros equipamentos no ambiente. O usuário deverá certificar-se de que outros equipamentos utilizados no ambiente sejam compatíveis com a máquina. Isso pode requerer medidas de proteção adicionais;
- O horário do dia em que serão realizados os trabalhos ou outras atividades.

O tamanho da área circundante a ser considerada dependerá da estrutura do edifício e de outras atividades desenvolvidas simultaneamente. A área circundante pode estender-se para além dos limites do edifício.

AMBIENTE

- A máquina de solda por arco gera faíscas, projeções de metal fundido e fumaça:
- Distancie da área de trabalho todas as substâncias ou materiais inflamáveis.
- Procure ter sempre uma boa ventilação na área de solda.
- Não solde sobre recipientes ou tubulações que contenham gás ou que tenham armazenado produtos inflamáveis, líquidos ou gases (perigo de explosão ou incêndio), ou sobre materiais polidos com solventes a base de cloro ou envernizados (perigo de expelir fumaça tóxica).

PESSOAL

- Evite o contato direto com o circuito de solda. A tensão em vazio presente entre o grampo porta-eletrodo e a braçadeira de massa poderia gerar uma situação perigosa.
- Não utilize a máquina de solda em ambientes úmidos ou molhados, ou sob a chuva.
- Proteja os olhos usando lentes de cores adequadas, montadas sobre a máscara correspondente. Use luvas e uniforme de proteção secos, evitando expor a pele aos raios ultravioleta gerados pelo arco.

LEMBRE-SE:

- As radiações luminosas geradas pelo arco podem causar danos aos olhos e provocar queimaduras na pele.
- A solda por arco produz faíscas e gotas de metal fundido. O metal soldado (trabalho) torna-se vermelho e queima em alta temperatura por um tempo relativamente longo.
- A solda por arco gera fumaça, que pode ser potencialmente nociva.
- Todos os choques elétricos podem ser potencialmente elevados.
- Evite a exposição direta ao arco de solda, permanecendo em um raio inferior a 15 metros.
- Proteja-se e proteja também as pessoas próximas da área de trabalho com contra os efeitos potencialmente perigosos do arco.

PROTEÇÃO DO OPERADOR

- A roupa do operador deve estar seca.
- Não suba ou se apoie nas peças de trabalho quando a fonte de alimentação estiver conectada.
- Para evitar descargas elétricas, não trabalhe em ambientes úmidos ou molhados sem roupa de proteção adequada.
- Controle os cabos da máquina de solda e os cabos de alimentação. Substitua-os imediatamente se estes estiverem descascados.
- Desconecte a fonte de alimentação antes de realizar qualquer trabalho no porta-eletrodo, no cabo de alimentação ou nos cabos de solda.
- Para evitar qualquer risco de curto-circuito acidental ou acionamento do arco, não coloque o grampo de solda ou a tocha diretamente sobre o banco de trabalho ou sobre qualquer superfície metálica conectada à terra.



ADVERTÊNCIA: os campos eletromagnéticos gerados pelas altas correntes da máquina de solda podem causar o mau funcionamento de aparelhos eletrônicos essenciais.

PREVENÇÃO DE FUMAÇA TÓXICA

- Estas observações devem ser consideradas para evitar a exposição do operador ou de outros agentes à fumaça tóxica que pode ser gerada durante o processo de solda.
- Evite operações de solda sobre superfícies pintadas, com óleo ou com gordura.
- Alguns solventes clorados podem se decompor durante a solda e gerar gases perigoso como o fosgênio. Portanto, certifique-se de que tais solventes não estejam presentes nas peças a serem soldadas. Se estiverem, remova-os antes de começar a soldar.

É necessário também observar se esses solventes ou outros agentes degradantes não estão próximos da área de trabalho.

As partes metálicas revestidas ou que contenha chumbo, grafite, cádmio, zinco, mercúrio, berílio ou cromo podem causar concentrações perigosas de fumaças tóxicas e não devem estar sujeitas a operações de solda, a menos que:

1 Seja removido o revestimento antes de começar a solda. 2 A área de trabalho esteja adequadamente ventilada.

3 O operador utilize um sistema adequado de extração de fumaça.

Não trabalhe em um lugar sem ventilação apropriada.

PREVENÇÃO DE INCÊNDIO

- Durante o processo de solda, o metal se aquece a temperaturas muito elevadas e podem lançar faíscas e cascalhos ao redor da área de trabalho. Medidas preventivas adequadas devem ser tomadas para evitar incêndios e explosões.

- Evite trabalhar em áreas onde haja recipientes de substâncias inflamáveis.

- Todos os combustíveis e produtos combustíveis devem estar distantes da área de trabalho.




- Os extintores de incêndio devem estar acessíveis facilmente.


- Tome precauções especiais durante a solda sobre: a) recipientes que tenham armazenado substâncias inflamáveis, b) dentro de recipientes metálicos ou em lugares com pouca ventilação.


- Estas operações devem ser realizadas sempre na presença de pessoas qualificadas, que possam prestar auxílio—caso seja necessário.

- NUNCA opere em ambientes cuja atmosfera contenha gases inflamáveis, vapores ou combustíveis líquidos (como petróleo ou seus vapores).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

BNW5160		IEC 60974-1			
	U ₀ : 48 V~	U ₂ : 22.2 V~ - 24.4 V~			
	Diâmetro / mm	2,0 mm	2,5 mm	3,2 mm	4,0 mm
	I ₂ : A	55	80	115	160
	nc/nc1	25/32	8/17	3/9	2/4
	nh/nh 1	7/21	3/11	2/8	1/3
	U ₁ : 110 V~	42 A		I ₁ max 70 A	60 Hz
	IP 21S	H			

BNW6180		NO.:					IEC 60974-1					
	-60 Hz	I ₂ : 60 A - 180 A										
		Diâmetro - mm	4 mm	3,2 mm	2,5 mm	2,0 mm						
S	U ₀ : 48 V~	X %	10	30	60	100						
			I ₂ A	180	115	80	60					
		U ₂ V	220 V~	27.2	24.6	23.2	---					
			110 V~	160	115	80	60					
			110 V~	26.4	24.6	23.2	22.4					
U ₁ : 220 V~	I ₁ max: 40 A											
U ₁ : 110 V~	I ₁ max: 68 A											
IP21S	H											

BNW7250		NO.:						IEC 60974-1					
	-60 Hz	I ₂ : 60 A - 250 A											
		Diâmetro - mm	5 mm	4 mm	3,2 mm	2,5 mm	2,0 mm						
S	U ₀ : 48 V~	X %	5	10	30	60	100						
			I ₂ A	220 V~	250	180	115	80	60				
		U ₂ V	110 V~	---	180	115	80	60					
			220 V~	30	27.2	24.6	---	---					
			110 V~	---	27.2	24.6	23.2	22.4					
U ₁ : 220 V~	I ₁ max: 55 A												
U ₁ : 110 V~	I ₁ max: 72 A												
IP21S	H												

CABOS DE EXTENSÃO

- Peça ajuda a técnicos qualificados para substituir os cabos danificados. O uso de cabos danificados pode provocar descargas elétricas, queimar ou gerar lesões graves.
- Se for necessário o uso de uma extensão, use uma do tamanho adequado para os cabos condutores. A tabela a seguir mostra o tamanho correto, dependendo do comprimento do cabo e da faixa de amperagem especificados na etiqueta de características da máquina. Se tiver dúvidas, use uma faixa maior. Sempre use cabos de extensão que estejam listados na UL e na CSA.

TAMANHOS RECOMENDADOS DE CABOS DE EXTENSÃO


220 V~

Faixa de amperagem da ferramenta	Comprimento do cabo			
	50 ft	15 m	100 ft	30 m
3~6	18 AWG	2,00 mm ²	16 AWG	2,50 mm ²
6~8	16 AWG	2,50 mm ²	14 AWG	3,00 mm ²
8~11	14 AWG	3,00 mm ²	12 AWG	4,00 mm ²

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- Desembalando

Remova a máquina da caixa e examine-a cuidadosamente. Não descarte o papelão ou qualquer material da embalagem até que todas as partes tenham sido examinadas.

 **PRECAUÇÃO:** Para evitar lesões, se alguma parte da máquina estiver faltando ou estiver danificada, não conecte à eletricidade até que sejam reparadas ou substituídas por agentes qualificados.

CABO DE SOLDA

Os cabos da máquina de solda devem permanecer o mais curto possível. Este estarão posicionados próximos um do outro, sobre ou próximo do nível do chão.

CONEXÃO À TERRA DA INSTALAÇÃO

Considere a conexão à terra de todos os elementos metálicos na instalação da máquina de solda e em áreas adjacentes a ela. Contudo, os elementos metálicos conectados à peça de trabalho aumentarão o risco de o operador receber uma descarga elétrica tocando de forma simultânea o eletrodo e os elementos mencionados. O operador deve estar isolado de todos estes componentes metálicos conectados.

CONEXÃO À TERRA DA PEÇA DE TRABALHO

Se a peça não estiver conectada à terra, por segurança elétrica ou por seu tamanho ou posição, por ex., carcaças de barcos ou estrutura metálica de edifícios, deverá estabelecer-se uma conexão à terra de forma direta. Em alguns países onde esta conexão não é permitida, a conexão poderá ser feita por meio de uma capacitação adequada, selecionada de acordo com as regulações nacionais.

TELAS E BLINDAGENS

O uso de telas e blindagens selecionados e outros cabos e equipamentos na área de trabalho poderão aliviar os problemas de interferência. Em aplicações especiais, a proteção total da instalação da solda deve ser considerada.

PREVENÇÃO CONTRA DESCARGA ELÉTRICA

· A máquina de solda por arco elétrico requer uma alimentação de voltagem alta e, conseqüentemente, precisa de cuidados especiais enquanto é operada ou durante a sua manutenção.

CABOS DE ALIMENTAÇÃO

- Conecte os cabos de alimentação a um plugue com dispositivos de proteção adequados.
- Controle o estado destes cabos e substitua-os se estiverem danificados.

CONEXÃO À TERRA

· Certifique-se de que a fonte de alimentação principal esteja conectada à terra adequadamente e verifique se todas as conexões estão firmes, a fim de evitar maus contatos e superaquecimentos.

ESTAÇÃO DE TRABALHO

· A conexão à terra da fonte de alimentação deve estar conectada à peça de trabalho, assegurando um bom contato; o banco de trabalho também deve estar conectado à terra corretamente.

CABO DE MASSA

Monte diretamente a peça a ser soldada, ou ao banco de trabalho em que está apoiada.

⚠ ATENÇÃO: Garanta um contato adequado com a peça a ser soldada, evitando superfícies envernizadas e materiais metálicos.

A tabela 1 mostra os valores aconselhados para os cabos de solda (em mm²) com base em uma corrente máxima distribuída pela solda.

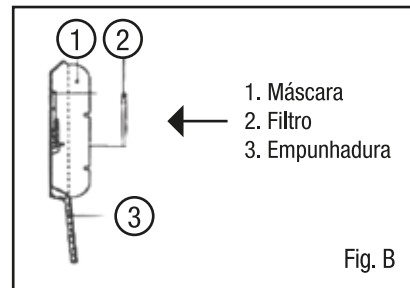
CABO DE GRAMPO PORTA-ELETRODOS

Tem sobre o terminal uma braçadeira especial, que serve para fechar a parte descoberta do eletrodo.

A tabela 1 mostra os valores aconselhados para os eletrodos (em mm²) com base em uma corrente máxima distribuída pela solda.

MÁSCARA DE PROTEÇÃO

Use a máscara sempre durante o processo de solda, protegendo os olhos de raios luminosos que saem do arco resultante da solda, e permitindo observar a solda que se está realizando. Fig. B



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Depois de fazer todas as conexões elétricas necessárias, tanto do circuito de alimentação primário quanto da solda, proceda da seguinte forma:

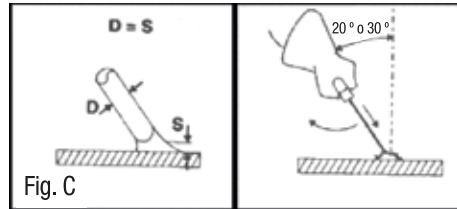
Fixe a parte descoberta do eletrodo no grampo do porta-eletrodo e conecte a braçadeira de massa à peça a ser soldada; procure conseguir um bom contato elétrico.

TABLA 1

Diâmetro eletrodo (mm)	Corrente de solda (A)
1.6 mm	25 A - 50 A
2.0 mm	40 A - 80 A
2.5 mm	50 A - 110 A
3.2 mm	80 A - 160 A
4.0 mm	120 A - 200 A

Com a máscara NO SEU ROSTO, tente roçar a ponta do eletrodo sobre a peça de trabalho, seguindo um movimento como se fosse acender um fósforo; este é o método mais adequado para acender o arco.

⚠ ATENÇÃO: NÃO APONTAR o eletrodo sobre a peça; com isso, poderia danificar o seu revestimento, tornando mais difícil a atração do arco. Depois de feito o arco, tente manter uma distância da peça equivalente ao diâmetro do eletrodo utilizado e mantenha esta distância o mais constante possível durante a operação de solda. Lembre-se de que a inclinação do eletrodo, em sentido direto, deverá ser de cerca de 20 ° a 30 °. Fig. C



⚠ ATENÇÃO: UTILIZE SEMPRE UM GRAMPO PARA REMOVER OS ELETRODOS CONSUMIDOS E PARA MANUSEAR AS PEÇAS DEPOIS DE SOLDADAS.

Certifique-se de que, ao terminar a solda, o suporte do eletrodo seja repostado separadamente.

MANUTENÇÃO

Esta parte do manual é importante para o uso correto do equipamento de solda. Não contém instruções específicas de manutenção, já que esta fonte de alimentação não requer assistência técnica constante.

As precauções a serem tomadas são as usuais para qualquer equipamento de solda elétrica com carcaça ou revestimento metálico.

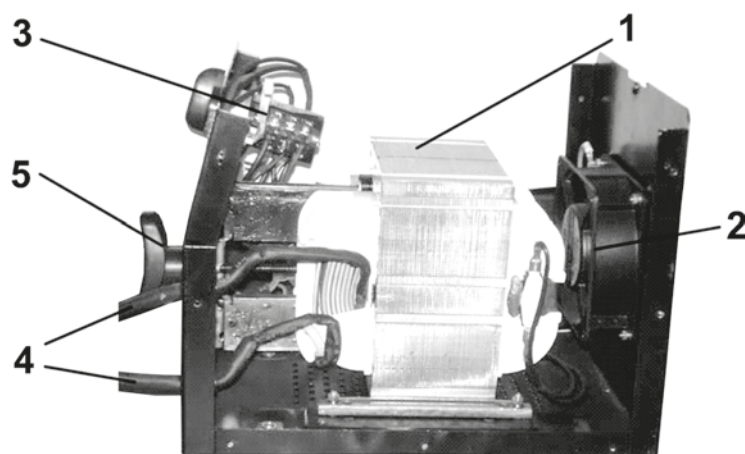
Recomenda-se evitar golpes e qualquer forma de exposição da máquina a quedas, fontes de calor excessivo ou outras situações similares.

Em caso de transporte ou armazenagem do equipamento de solda, não exponha a temperaturas fora da faixa de: -25 °C a + 55 °C

Se precisar de reparo, siga as instruções fornecidas no manual de Assistência técnica. Contudo, não tente reparar a máquina a menos que conte com as ferramentas e o conhecimento necessários para esta atividade. A manutenção ou o reparo realizados pelas Assistências técnicas não autorizadas anularão a garantia do fabricante.

⚠ ATENÇÃO: Se esta máquina tiver sido vendida sem o seu plugue, certifique-se de que este seja colocado na máquina de solda por um electricista qualificado.

DESMONTAGEM BNW5160 / BNW6180 / BNW7250



LISTA DE PARTES BNW5160 / BNW6180 / BNW7250

Item	Código	Descrição
1	BNW-R1001	Transformador
2	BNW-R1002	Ventilador
3	BNW-R1003	Interruptor
4	BNW-R1004	Conexões de saída
5	BNW-R1005	Interruptor

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Obrigado por escolher este produto.

Ferramentas BAUKER: 1 ano de garantia

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O QUE COBRE A GARANTIA:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.
- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O QUE NÃO COBRE A GARANTIA:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho.

Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

Table of contents

Section	Page
• Introduction	3
• General safety rules	3
• Specific safety rules	5
• Technical data	7
• Assembly instructions	8
• Operating instructions	9
• Maintenance	10
• Exploded view	11
• List of parts	11
• Notes	12
• Warranty	13

INTRODUCTION

Your tool has many features that will make your work faster and easier. Safety, comfort and reliability were a priority for the design of this tool, making maintenance and operation easy.

WARNING: Read the entire manual carefully before attempting to use this tool. Be sure to pay attention to all warnings and cautions in this manual.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING: Read carefully and understand all instructions contained in this manual. Failure to follow these instructions could result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WORK AREA SAFETY

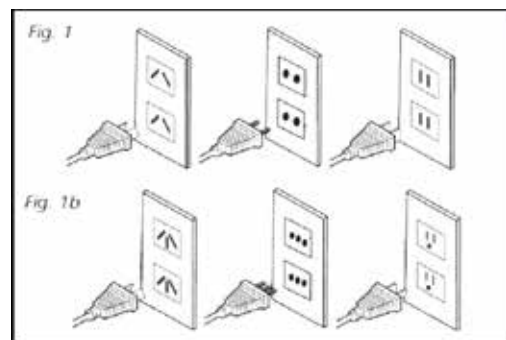
- Keep the work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not use the machine in explosive atmospheres, such as those that contain flammable liquids, gases or dust. Electric tools generate sparks, which can cause fires.
- Keep bystander, children and visitors away from the machine while it is operating. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY



WARNING

- The double insulated tools are equipped with a polarized plug. This plug will only fit in one way in a polarized outlet. If the plug does not fit completely in the polarized outlet, do not modify the plug in any way. Double insulation eliminates the need for a three-wire grounding plug and a power supply system with grounding. See Fig. 1.
- Single isolation tools are equipped with a polarized plug with grounding. If the plug does not fit completely in the outlet, turn the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the polarized outlet with grounding. Do not modify the plug in any way. See Fig 1 b.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Do not expose the machine to rain or wet conditions. The entry of water into the machine will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the power cord. Never use the power cord to carry the tool or to remove the plug from the outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Have damaged cables replaced by authorized personnel. Damaged power cords increase the risk of electric shock.
- When using the machine outdoors, use an outdoor extension cord marked with the following: "WA" or "W". These extensions are designed to work outdoors and reduce the risk of electric shock. externos e reduzem o risco de descarga elétrica.



PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when using the machine. Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the machine can result in a serious injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Tie long hair. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.
- Prevent unintentional starting. Make sure the switch is in the OFF position before plugging in the machine. Carrying the machine with your finger on the ignition switch or plugging machines with the switch in the ON position invites accidents.
- Remove the disc adjustment wrench before turning on the machine. A wrench attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- Do not overreach your body. Always use good shoes and clothes. Appropriate shoes and clothing allow better control of the tool in unexpected situations.
- Use the safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-slip safety shoes, helmet, or hearing protection in proper conditions must be used.
- Before connecting the tool to a power source, make sure that the grid voltage is the same as the one mentioned on the nameplate of the tool. A power source greater than that specified for the machine can cause serious injury to the user as well as damage to the machine.



USE AND CARE OF THE MACHINE

- Use jaws or some other practical way to fix and support the work piece in a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force the machine. Use the proper machine for its application. The proper machine will perform better and more safely the work for which it was designed.
- Do not use the machine if the ignition switch does not turn the machine ON or OFF. Any machine that can not be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the machine. These preventive measures reduce the risk of the machine turning on accidentally.
- Store electrical machines out of the reach of children and anyone else who is not trained in handling them. Tools are dangerous in hands of untrained users.
- Maintain the tool with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, or any other condition that may affect the operation of the machine. If you find any damage, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- Use only accessories recommended by the manufacturer of your model. Accessories that work for one machine can be dangerous when used on another machine.
- Do not modify or misuse the machine. This machine was built with precision. Any alteration or modification not specified is a misuse and can result in a dangerous situation.
- It is recommended that you use an appropriate safety device, such as a thermal differential switch when using electrical equipment.

MACHINE REPAIR

- Repair of the tool should only be carried out by a qualified person. Repair or maintenance performed by an unqualified person can create a risk of injury.
- Use only identical replacement parts when repairing the machine. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. The use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may result in the risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR ELECTRIC WELDING

These welding machines are constituted by a single-phase transformer, of cadential characteristics and are adapted for welding in alternating current of coated electrodes, in the radios, as indicated in the data plate on the front of the machine.

The amperage of your welding is adjustable and can be done through the knob 1. Fig. A

THERMAL PROTECTION

This welding machine is protected from thermal overloads, by means of automatic protection (automatic recharge thermostat). When the windings reach a set temperature, the

protection will cut the current from power supply circuit (3). After cooling for a few minutes, the protection is restarted introducing the power line. The welding will be ready to work again.

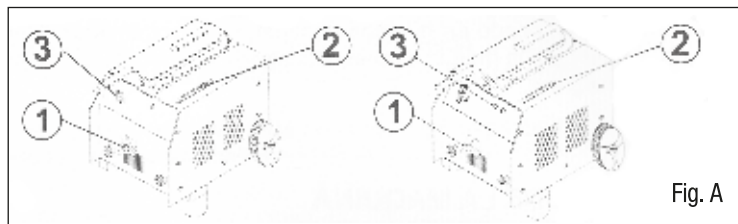


Fig. A

⚠ ATTENTION: Use the welding machine only following the procedure described in this manual. Misuse of this welding machine can be dangerous for people, pets and property. The user of the welding is responsible for its own and others safety: it is essential to read, understand and respect the minimum safety rules contained in this manual. Make sure that the current and power line absorption correspond to those of the machine and the plug.

WORK AREA EVALUATION

Before installing welding equipment, the user must perform an evaluation of potential electromagnetic problems in the surrounding area. The following should be taken into consideration:

- Other power cords, control cables, telephone or signaling cables above, below and adjacent to the welding equipment;
- Transmitters or receivers of radio and television;
- Computers or other control equipment;
- Critical safety equipment, eg. protections of automatic machines;
- Personal electronic devices, eg. pacemakers or hearing aid elements;
- Instrumental equipment for calibration or measurement;
- The immunity of other equipment in the environment. The user must ensure that other equipment used in the work area is compatible. This may require additional protection measures;
- considering the time of day when welding or other activities will take place.

The size of the surrounding area to be considered will depend on the structure of the building and the other activities that take place simultaneously. The surrounding area may extend beyond the boundaries of the building.

ENVIRONMENT EVALUATION

- The arc welding produces sparks, molten metal ejection and smoke:
- remove all flammable substances and/or materials from the work area.
- always seek good ventilation where you are welding.
- do not weld on containers, containers or pipes that contain gas or have contained flammable, liquid or gaseous, products (danger of explosion and/or fire), or on materials polished with chlorides or varnished solvents (danger of emission of toxic smoke).

PERSONAL EVALUATION


- Avoid direct contact with the welding circuit. Vacuum voltage between the electrode holder clamp and the mass clamp could be dangerous in such circumstances.
- Do not use the welding in wet or damp environments, or in the rain.
- Protect your eyes, using appropriate colored crystals, mounted on the corresponding welding mask. Wear gloves and keep clothing dry, avoiding exposing the skin to ultraviolet rays, product of the arc.

REMEMBER:

- The luminous radiations produced by the arc can damage the eyes and cause skin burns.
- The arc welding produces sparks and can eject drops of molten metal. The welded metal (piece work) becomes red and burns at high temperature for a relatively long time.
- The arc welding produces smoke, which can be harmful.
- All electrical shocks can be potentially high.
- Avoid exposing yourself directly to the electric arc, within a radius of less than 15 meters.
- Also protect nearby persons with the appropriate means of the potentially dangerous effects of the arc.

OPERATOR PROTECTION

- The operator's clothes must be dry.
- Do not climb or stand on the work pieces when the power source is on.
- To prevent electric shock, do not work in wet or damp environments nor without adequate protective clothing.
- Check the welding and power supply cords and replace immediately if you find stripped wires.
- Disconnect the power supply before carrying out any work on the electrode holder, power supply cord or welding cables.
- To avoid any risk of accidental short circuit or ignition of the arc, do not place the welding clamp or gauge directly on the work bench or any metal surface connected to the grounded power source.

 **WARNING:** Electromagnetic fields generated by high welding currents can cause the malfunction of vital electronic devices.

PREVENTION OF TOXIC FUMES

- These measures should be taken to prevent exposure of the operator or other person to the toxic fumes that may be generated during the welding process.
- Avoid welding operations on painted, and with oil or grease surfaces.
- Some chlorinated solvents can decompose during welding and create dangerous gases such as phosgene. Therefore, it is important to ensure that such solvents are not present in the pieces to be welded. If they are, it will be necessary to remove them before welding.





It is also necessary to ensure that these solvents or other degrading agents are not close to the work area. Metal coated parts or containing lead, graphite, cadmium, zinc, mercury, beryllium or chromium can cause dangerous concentrations of toxic fumes and should not be subject to welding operations unless:



- 1) the coating is removed before welding begins,
- 2) the work area is properly ventilated,
- 3) the operator uses an adequate fumes extraction system.



Do not work in a place without proper ventilation.

FIRE PREVENTION

- During welding process, the metal is heated to very high temperatures and sparks and slag can be projected around it. Appropriate cautions must be taken to prevent fires and/or explosions.
- Avoid working in areas where there are containers of flammable substances.
- All fuels and/or combustible products must be far from the work area.
- Fire extinguishers must be located close at hand.
- During welding, special cautions must be taken: a) when containers have contained flammable substances, b) inside metallic containers or in places with little ventilation.
- These operations must always be carried out with the presence of qualified personnel who can provide the necessary assistance if required.
- NEVER operate in environments where the atmosphere contains flammable gases, vapors or liquid fuels (such as oil or its vapors).

BNW5160		IEC 60974-1				
	1 ~	U ₂ : 22.2 V~ - 24.4 V~				
	U ₀ : 48 V~	I ₂ : 55 A - 160 A				
	Diâmetro / mm	2.0 mm	2.5 mm	3.2 mm	4.0 mm	
	I ₂ : A	55	80	115	160	
	nc/nc1	25/32	8/17	3/9	2/4	
	nh/nh 1	7/21	3/11	2/8	1/3	
	U ₁ : 110 V~			I ₁ max	60 Hz	
	IP 21S	42 A		70 A		
		H				

BNW6180		NO.:						
1 ~		IEC 60974-1						
	~60 Hz	I ₂ : 60 A - 180 A						
		Diâmetro - mm	4 mm	3.2 mm	2.5 mm	2.0 mm		
	U ₀ : 48 V~	X %	10	30	60	100		
		I ₂ A	220 V~	180	115	80	---	
		U ₂ V	110 V~	160	115	80	60	
			220 V~	27.2	24.6	23.2	---	
		110 V~	26.4	24.6	23.2	22.4		
U ₁ : 220 V~		I ₁ max: 40 A						
U ₁ : 110 V~		I ₁ max: 68 A						
IP21S		H						

BNW7250		NO.:							
1 ~		IEC 60974-1							
	~60 Hz	I ₂ : 60 A - 250 A							
		Diâmetro - mm	5 mm	4 mm	3.2 mm	2.5 mm	2.0 mm		
	U ₀ : 48 V~	X %	5	10	30	60	100		
		I ₂ A	220 V~	250	180	115	---	---	
		U ₂ V	110 V~	---	180	115	80	60	
			220 V~	30	27.2	24.6	---	---	
		110 V~	---	27.2	24.6	23.2	22.4		
U ₁ : 220 V~		I ₁ max: 55 A							
U ₁ : 110 V~		I ₁ max: 72 A							
IP21S		H							

EXTENSION CORD

- ☒ Have damaged cords replaced by authorized personnel. The use of damaged cords can cause electric shock or cause burns and serious injury.
- ☒ If an extension power cord is necessary, use one with the proper size of the conductors. The table shows the proper size to use, depending on the length of the cord and the amperage range specified on the machine nameplate. If in doubt, use the next larger range. Always use extension cords listed in UL and CSA.

RECOMMENDED SIZE OF EXTENSION CORDS


220 V~

Amperage range of the tool	Power cord length			
	50 ft	15 m	100 ft	30 m
3~6	18 AWG	2,00 mm ²	16 AWG	2,50 mm ²
6~8	16 AWG	2,50 mm ²	14 AWG	3,00 mm ²
8~11	14 AWG	3,00 mm ²	12 AWG	4,00 mm ²

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Unpacking

Remove the machine from the box and check it carefully. Do not discard the cardboard or any packaging material until all parts are examined.

 **CAUTION:** To prevent injury, if any part of the machine is missing or damaged, do not plug it in until the damaged parts are repaired or replaced by authorized personnel.

WELDING CABLE

Welding cables should be kept as short as possible. They will be positioned close to each other, on or near floor level.

GROUNDING OF THE INSTALLATION

The ground connection of all metal elements in the installation of the welding and adjacents to it must be considered. However, the metal elements connected to the workpiece will increase the operator risk of receiving an electric shock by simultaneously touching the electrode and such elements. Operator must be isolated from all those connected metallic components.

GROUND CONNECTION OF THE WORKPIECE

If the part is not connected to ground, because of electrical safety or its size or position (eg. hulls of ships or metallic structure of buildings), a direct form of ground connection must be set. In some countries where this connection is not allowed, the connection will be achieved through appropriate training, selected in accordance with national regulations.

SCREENS AND SHIELDS

The use of screens and selective shielding of other cables and equipment in the area can lighten interference problems. In special applications, the total protection of the welding installation can be considered.

PREVENTION OF ELECTRIC SHOCK

- The electric arc welding machine requires a high voltage supply and therefore special care must be taken while operating or performing maintenance.

POWER CORDS

- Connect the power cords to a outlet with appropriate protection devices.
- Check the condition of these cables and replace them if damaged.

GROUND CONNECTION

- Make sure that the main power line is properly grounded and check that all connections are firm, to avoid bad contacts and overheating.

WORK AREA

- The ground connection of the source must be connected to the work piece, ensuring proper contact; the workbench must be properly grounded.

MASS CABLE

It is mounted directly to the welding part or to the bench on which it is supported.

⚠ ATTENTION: Ensure proper contact with the welding part, avoiding varnished surfaces and/or non-metallic materials.

Table 1 provides the recommended values for welding cables (in mm²), based on the maximum current distributed by the welding.

ELECTRODE HOLDER CABLE

It carries on the terminal a special clamp, which serves to close the exposed part of the electrode.

Table 1 provides the recommended values for welding cables (in mm²), based on the maximum current distributed by the welding.

PROTECTION MASK

Always wear a protection mask during welding, protecting the eyes from the light resulting from the arc, as well as allowing to observe the welding that is being made. Fig. B

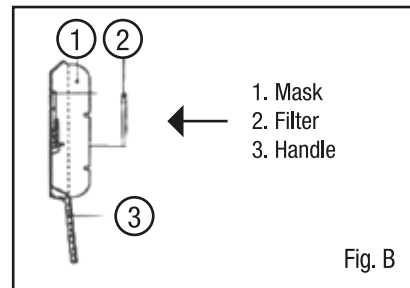


Fig. B

OPERATING INSTRUCTIONS

After having made all the necessary electrical connections, both the primary power circuit and the welding, proceed as follows:

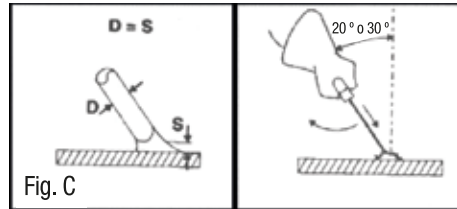
Fix the exposed part of the electrode in the electrode holder clamp and connect the mass clamp to the piece to be welded, trying to get a good electrical contact.

TABLE 1

Diâmetro eletrodo (mm)	Corrente de solda (A)
1.6 mm	25 A - 50 A
2.0 mm	40 A - 80 A
2.5 mm	50 A - 110 A
3.2 mm	80 A - 160 A
4.0 mm	120 A - 200 A

Holding the mask in FRONT OF THE FACE, try to touch the tip of the electrode on the piece to be welded, following a movement as if you were going to light a match; this is the most correct method to provoke the arc.

⚠ ATTENTION: DO NOT DOT the electrode on the work piece; the coating could be damaged, making it more difficult to attract the arc. Once the arc has been achieved, try to maintain a distance from the piece equivalent to the diameter of the electrode used and keep this distance as constant as possible during the execution of the welding, remembering also that the inclination of the electrode, in the forward direction, it should be about 20° or 30°. Fig. C



⚠ ATTENTION: ALWAYS USE A CLAMP TO REMOVE THE CONSUMED ELECTRODES AND HANDLE THE PARTS ONCE SOLDED.

Check that at the end of the welding, the electrode holder is replaced separately.

MAINTENANCE

This part of the manual is important for the correct use of the welding equipment. It does not contain specific maintenance instructions since this power source does not require routine service.

The cautions to be taken are the usual ones for any electric welding equipment with a frame or metal cover. It is recommended to avoid blows and any form of exposure of the machine to falls, excessive heat sources or other extreme situations.

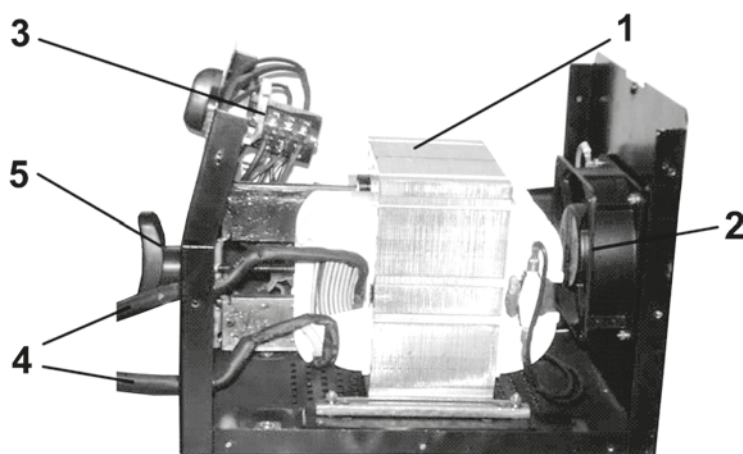
In case of transport and/or storage, the welding equipment should not be exposed to temperatures outside the range of: -25°C to +55°C

If repair is needed, it is possible to follow the instructions provided in the appropriate technical service manual. However, this should not be attempted unless you have the tools and knowledge of authorized technical personnel.

Maintenance or repair performed by unauthorized technical services will void and terminate the manufacturer warranty.

⚠ ATTENTION: If this machine has been sold without its corresponding plug, make sure it is installed in the welding by a qualified electrician.

EXPLODED VIEW BNW5160 / BNW6180 / BNW7250



PARTS LIST BNW5160 / BNW6180 / BNW7250

Item	Code	Description
1	BNW-R1001	Transformer
2	BNW-R1002	Fan
3	BNW-R1003	Switch
4	BNW-R1004	Output containers
5	BNW-R1005	Switch

WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE

Thank you for choosing this product

(Brand) tools: 1 year warranty

- Our equipment has been thoroughly tested and it is covered by a manufacturer's warranty, in accordance with current regulations.
- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT

- If the product fails within the warranty period, please contact an authorized SST (Sodimac Technical Service).
- Please, take the original purchase receipt with you, indicate details of failure(s), your name and address, and place and date of purchase. The manufacturer shall not make any refund. All products must be properly cleaned, secured and carefully packed to prevent damages or injuries during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe shipping.
- You must provide your purchase receipt before any repairing or maintenance work is conducted.
- Any service must be carried out only by an authorized technical service.
- Any replaced part, as a result of the warranty, shall be property of the authorized technical service and shall not be returned.
- Repair or replacement of the product shall not extend the warranty period.
- Repair or replacement of your product under the warranty provides you additional benefits and do not affect your consumer rights set by law.

The warranty covers:

Repairs covered by the warranty must meet the following conditions:

- Defects must be attributable to faults or defects in the materials or manufacturing. If any part is no longer available or discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.
- Instructions in this manual must have been fully observed.
- Repair cannot have been made or attempted by people other than the authorized technical service.
- Only original accessories must have been used
- The product cannot have been exposed to improper use such as bumps, dents, etc., or damaging environments

The warranty does not cover:

The manufacturer does not guarantee repairs requested as a result of:

- Wear of parts and/or components due to the normal operation of the equipment.
- Accidental damages caused by transportation, negligent use and improper operation, resulting from incorrect or improper use or installation, which do not observe the warnings set out in the instruction manual.
- Change or tampering of the product in any way whatsoever.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original replacement parts.
- Defective installation.
- Repairs or modifications carried out by unauthorized technical services or persons.

This equipment is intended for PROFESSIONAL use and for other normal domestic tasks.

Therefore, the warranty SHALL NOT apply in case of any other use different than the intended use. The manufacturer declines any liability for possible damages to people or material objects caused by faulty installation or by improper use of the equipment.

In case of any claim or fault, go to the Sodimac store where you purchased the product and present your purchase receipt. Our after-sales service will assist you with pleasure.

BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto. Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:

0810-222-7634

www.sodimac.com.ar

COLOMBIA

Teléfono de contacto:

3208899933

www.homecenter.com.co

PERÚ

Teléfono de contacto:

4192000

www.sodimac.com.pe

www.maestro.com.pe

BRASIL

Telefone para contato:

0300 7634622

www.sodimac.com.br

MEXICO

Teléfono de contacto:

01 800 062 5222

www.sodimac.com.mx

URUGUAY

Teléfono de contacto:

0800-7634

www.sodimac.com.uy

CHILE

Teléfono de contacto:

600 600 4020

www.sodimac.cl

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.:54-11-4710-5600. - Brasil : CONSTRUDECOR SA - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K. - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 562-827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 68D Nº. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC. 20508565934 - Tel.: 51-01-513-335 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105. México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20190524